SIST

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60079-30-2:2018

01-januar-2018

Nadomešča:
SIST EN 60079-30-2:2007

Eksplozivne atmosfere - 30-2. del: Električni uporovni grelni trakovi - Vodilo za zasnovo, inštalacijo in vzdrževanje (IEC/IEEE 60079-30-2:2015, spremenjen)

Explosive atmospheres - Part 30-2: Electrical resistance trace heating - Application guide for design, installation and maintenance IEC/IEEE 60079-30-2:2015 (MOD)

Explosionsgefährdeter Bereiche - Teil 30-2: Elektrische Widerstands-Begleitheizungen - Anwendungsleitfaden für Entwurf, Installation und Instandhaltung IEC/IEEE 60079-30-2:2015 (MOD)

Atmosphères explosives - Partie 30-2: Traçage par résistance électrique - Guide d'application pour la conception, l'installation et la maintenance IEC/IEEE 60079-30-2:2015 (MOD)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60079-30-2:2017**

ICS:

29.260.20	Električni aparati za eksplozivna ozračja	Electrical apparatus for explosive atmospheres

SIST EN 60079-30-2:2018 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 60079-30-2

July 2017

ICS 29.260.20

Supersedes EN 60079-30-2:2007

English Version

Explosive atmospheres - Part 30-2: Electrical resistance trace heating - Application guide for design, installation and maintenance (IEC/IEEE 60079-30-2:2015 , modified)

Atmosphères explosives - Partie 30-2: Traçage par résistance électrique - Guide d'application pour la conception, l'installation et la maintenance (IEC/IEEE 60079-30-2:2015 , modifiée)

Explosionsgefährdeter Bereiche - Teil 30-2: Elektrische Widerstands-Begleitheizungen - Anwendungsleitfaden für Entwurf, Installation und Instandhaltung (IEC/IEEE 60079-30-2:2015 , modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-04-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 60079-30-2:2017 E

European foreword

This document (EN 60079-30-2:2017) consists of the text of IEC/IEEE 60079-30-2:2015 prepared by IEC/TC 31 "Equipment for explosive atmospheres" in collaboration with IEEE Standards Association (IEEE-SA), together with the common modifications prepared by CLC/TC 31 "Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres".

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2018-04-03
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2020-04-03

This document supersedes EN 60079-30-2:2007

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC/IEEE 60079-30-2:2015 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

NOTE The Division method of area classification of IEC/IEEE 60079-30-2:2015 is not applicable for a European Standard, because a correlation with the Equipment Categories according to the European Directive 2014/34/EU is not possible. Consequently requirements for Divisions 1 and 2 and references to NFPA 70 and CSA C22.1 are excluded from this standard.

1 Scope

Delete *the following sentence in the first paragraph:*

"This standard also provides guidance for explosive atmospheres incorporating the Division method of area classification that may be applied by some users of this standard."

Delete *the note:*

"NOTE Information on the Division method is given in NFPA 70 and CSA C22.1."

4.1 General

Delete *the following part of the second sentence in the second paragraph:*

"…, and/or the Division 1 and Division 2 explosive atmospheres, …"

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60050-426	-	International Electrotechnical Vocabulary - Part 426: Equipment for explosive atmospheres	-	-
IEC 60079-0	-	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements	EN 60079-0	-
IEC 60079-15	-	Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"	EN 60079-15	-
IEC/IEEE 60079-30-1	-	Explosive atmospheres - Part 30-1: Electrical resistance trace heating - General and testing requirements	EN 60079-30-1	-

Bibliography

***Add** the following notes for the standards indicated:*

IEC 60079-14	NOTE	Harmonized as EN 60079-14.
IEC 60079-17	NOTE	Harmonized as EN 60079-17.
IEC 60079-7	NOTE	Harmonized as EN 60079-7.
IEC 60364-1	NOTE	Harmonized as HD 60364-1.

IEC/IEEE 60079-30-2

Edition 1.0 2015-09

INTERNATIONAL STANDARD

colour inside

Explosive atmospheres –
Part 30-2: Electrical resistance trace heating – Application guide for design, installation and maintenance

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 29.260.20

ISBN 978-2-8322-2736-7

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –

Part 30-2: Electrical resistance trace heating – Application guide for design, installation and maintenance

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation.

   IEEE Standards documents are developed within IEEE Societies and Standards Coordinating Committees of the IEEE Standards Association (IEEE-SA) Standards Board. IEEE develops its standards through a consensus development process, approved by the American National Standards Institute, which brings together volunteers representing varied viewpoints and interests to achieve the final product. Volunteers are not necessarily members of IEEE and serve without compensation. While IEEE administers the process and establishes rules to promote fairness in the consensus development process, IEEE does not independently evaluate, test, or verify the accuracy of any of the information contained in its standards. Use of IEEE Standards documents is wholly voluntary. IEEE documents are made available for use subject to important notices and legal disclaimers (see http://standards.ieee.org/IPR/disclaimers.html for more information).

   IEC collaborates closely with IEEE in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations. This Dual Logo International Standard was jointly developed by the IEC and IEEE under the terms of that agreement.

2) The formal decisions of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees. The formal decisions of IEEE on technical matters, once consensus within IEEE Societies and Standards Coordinating Committees has been reached, is determined by a balanced ballot of materially interested parties who indicate interest in reviewing the proposed standard. Final approval of the IEEE standards document is given by the IEEE Standards Association (IEEE-SA) Standards Board.

3) IEC/IEEE Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees/IEEE Societies in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC/IEEE Publications is accurate, IEC or IEEE cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.

4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications (including IEC/IEEE Publications) transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC/IEEE Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

5) IEC and IEEE do not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC and IEEE are not responsible for any services carried out by independent certification bodies.

6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.

7) No liability shall attach to IEC or IEEE or their directors, employees, servants or agents including individual experts and members of technical committees and IEC National Committees, or volunteers of IEEE Societies and the Standards Coordinating Committees of the IEEE Standards Association (IEEE-SA) Standards Board, for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC/IEEE Publication or any other IEC or IEEE Publications.

8) Attention is drawn to the normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.

9) Attention is drawn to the possibility that implementation of this IEC/IEEE Publication may require use of material covered by patent rights. By publication of this standard, no position is taken with respect to the existence or validity of any patent rights in connection therewith. IEC or IEEE shall not be held responsible for identifying Essential Patent Claims for which a license may be required, for conducting inquiries into the legal validity or scope of Patent Claims or determining whether any licensing terms or conditions provided in connection with submission of a Letter of Assurance, if any, or in any licensing agreements are reasonable or non-discriminatory. Users of this standard are expressly advised that determination of the validity of any patent rights, and the risk of infringement of such rights, is entirely their own responsibility.

International Standard IEC/IEEE 60079-30-2 has been prepared by IEC technical committee 31: Equipment for explosive atmospheres, in cooperation with the Petroleum & Chemical Industry Committee of the IEEE Industrial Applications Society under the IEC/IEEE Dual Logo Agreement.

NOTE A list of IEEE participants can be found at the following URL:
http://standards.ieee.org/downloads/60079/60079-30-2-2015/60079-30-2-2015_wg-participants.pdf.

This first edition of IEC/IEEE 60079-30-2 cancels and replaces the first edition of IEC 60079-30-2 published in 2007 and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant changes, apart from a general review and updating of the first edition of IEC 60079-30-2, harmonization with IEEE Std 515, with respect to the previous edition:

- the relocation of trace heater product design methodology and requirements to IEC/IEEE 60079-30-1;
- the relocation and/or duplication of information on installation, maintenance, and repair to the MTs under SC31J for their addition into IEC 60079-14, IEC 60079-17, and IEC 60079-19;
- the inclusion of more detailed information on safety showers and eyewash units;
- the introduction of Annexes from IEEE Std 515.

The significance of changes between IEC 60079-30-2, Edition 1.0 (2007) and IEC/IEEE 60079-30-2, Edition 1.0 (2014) is as listed below:

Changes	Clause	Type		
		Minor and editorial changes	Extension	Major technical changes
Addition of clarification for the exclusion of areas coverage classifications of EPLs Ga and Da	1	X		
Addition of requirements for the Division method of area classification that may be applied by some users	1			C1
Relocation of heat loss design requirements to IEC/IEEE 60079-30-1	6.3	X		
Addition of safety shower and eyewash station design requirements	6.16			C2
Addition of Annex for an example of a design data record	Annex A	X		
Addition of Annex for a checklist of installation requirements	Annex B	X		
Addition of Annex for an example of a trace heater commissioning record	Annex C	X		
Addition of Annex for an example of a maintenance schedule and log record	Annex D	X		
Addition of Annex for pipe heat loss considerations	Annex E	X		
Addition of Annex for vessel heat loss considerations	Annex F	X		
Addition of Annex for heat up and cool down considerations	Annex G	X		
Addition of Annex for a method to determine the equivalent thickness of insulating cements	Annex H	X		

NOTE The technical changes referred to include the significance of technical changes in the revised IEC Standard, but they do not form an exhaustive list of all modifications from the previous version.